



CIRQUE
NATIONAL

ALEXIS GRUSS



L'ART DE LA PISTE



Pampa

DU 24 OCTOBRE 2009 AU 7 MARS 2010

01 45 01 71 26

BOIS DE BOULOGNE | PARIS 16

MÉTRO : RANELAGH | EN VOITURE DEPUIS LA P^TE DE PASSY

WWW.ALEXIS-GRUSS.COM

PHOTOGRAPHY BY K | GRAPHISME : ÉRIC B.

CIRQUE
NATIONAL
ALEXIS
GRUSS

VENEZ DÉCOUVRIR
VOTRE NOUVEAU SPECTACLE 2009 !

Pampa

DU 24 OCTOBRE 2009 AU 7 MARS 2010

BOIS DE BOULOGNE | 75016 PARIS

Porte de Passy | Métro : Ranelagh



Pampa

Quel bouquet!

Lorsqu'en octobre 2008 nous nous sommes envolés avec Gipsy pour un voyage en Argentine, ma motivation principale était de trouver de nouveaux falabella (les plus petits chevaux du monde). Jamais je ne me serais imaginé que ce premier contact avec le continent sud américain puisse autant m'enthousiasmer.

A mon retour, je n'ai pas eu la moindre difficulté à convaincre mon fils Stéphan, qui m'a succédé à la mise en scène de nos spectacles, d'utiliser le thème de l'Amérique du sud comme source d'inspiration et fil conducteur d'un nouveau programme original de Cirque à l'Ancienne.

PAMPA est maintenant passé de projet à réalisation. Ce spectacle, paré des couleurs du sud, rythmé de musiques latinos, enchaîne des tableaux qui nous font voyager de la Pampa au désert du Chaco, des hauts plateaux péruviens au cœur de l'Amazonie, et même sur la plage de Copacabana...

Les soins mis à la réalisation de **PAMPA** par toutes celles et tous ceux qui y ont participé : metteur en scène, chorégraphe, costumière, éclairagiste, décorateur, compositeur, arrangeur, musiciens... Sans oublier naturellement tous les artistes, bipèdes et quadrupèdes, confèrent au millésime 2010 de notre nouvelle production un caractère ardent, chatoyant, fruité, généreux et épanoui.

Alain Guin



Pampa

Je n'ai pas encore connu le plaisir de découvrir l'Amérique du sud. Toutefois, ce continent est très présent à mon imaginaire.

Peut-être à travers les images de livres illustrés de mon enfance qui me reviennent plus ou moins confusément en mémoire ?

Certainement, en tous cas, à travers celles que m'inspirent les différentes musiques latino-américaines, avec leurs rythmes et leurs colorations spécifiques, auxquels je suis particulièrement sensible !

Composer un programme complet de cirque, avec pour thème l'Amérique du sud, autour du titre **PAMPA**, ce n'est pas un défi que mon père, Alexis Gruss, m'a proposé de relever.

Tout au contraire, c'est un véritable cadeau qu'il m'a fait : celui d'un plaisir à partager quotidiennement avec lui pendant toute l'année d'élaboration de ce nouveau spectacle...

Et le bonheur de vous inviter à partager avec nous, pendant toute cette année le spectacle **PAMPA** à l'affiche du Cirque National Alexis Gruss.



Stephan Gruss

PROLOGUE :

EN VOITURE...

Alexis Gruss et son petit fils Louis apparaissent en piste en dog-cart, attelé à Bento et Imporio, lusitaniens gris. Ils invitent le public à partager leur voyage, via la Pampa, à travers le continent sud-américain.

COULEURS DU SUD

Jaune, rouge, violet... Six grands rubans, à la dimension du diamètre de la piste, composent une chorégraphie flamboyante à laquelle participent Stephan, Nathalie, Laure, Firmin, Charles, Alexandre, Francesco, Dioline, ainsi que l'écuyère Georgia dans une élégante série de sauts, d'abord en selle sur l'andalou Ritano, puis debout sur le boulonnais Zola.

VALESE ARGENTINE

Après que chacun des rubans précédents a rejoint par une de ses extrémités la coupole du chapiteau pour constituer la couverture animée d'un grand manège, Alexis Gruss présente une toute nouvelle cavalerie composée de trois chevaux alezans (Fado, Odao, Coïmbra) et de trois chevaux gris (Itrann, Vasco, Lazao).

Sous la chambrière magique du maître écuyer, nous assistons bientôt à l'étonnante valse des rubans de ces splendides danseurs équins.

ELDORADO INCA

Louis, entre les colonnes d'un temple, découvre l'or des Incas... Mais, les trois grands prêtres du temple, Stephan, Charles et Alexandre, ne se laissent pas dérober leur précieux trésor, dont ils font resplendir l'inventaire au cours d'une cérémonie initiatique conduite par la triple incarnation humaine des dieux de la jonglerie.

ÉCHANGES

À COUTEAUX TIRÉS

Firmin, alias Indiana Jones, use et abuse d'arguments claquants et tranchants pour convaincre Francesco de la supériorité supposée du visage pâle sur le peau-rouge.

LA REINE

DES ARAS D'AMAZONIE

Louis, à la chasse aux papillons, déclenche, dans l'obscurité de la forêt vierge, l'envol de aras multicolores. Parmi eux leur reine, Laure, décline toutes les figures aériennes d'une danse de séduction. Ses congénères la suivront-ils jusqu'à se mettre la tête à l'envers au plus haut des frondaisons ?



LEÇON DE POLO

Stephan initie, non sans mal, les jumeaux bien nés Jean-Charles et Hippolyte, le volubile Italien Francesco et le corpulent Firmin, au polo.

Les premiers balbutiements de ces nouvelles recrues ne risquent guère de contester la suprématie des adeptes confirmés de ce sport : d'ailleurs les joueurs de polo argentins en rigolent encore. Toutefois, Firmin, considéré par son moniteur comme le meilleur espoir, a des talents cachés. Son équitation n'est certes pas des plus orthodoxes mais, avec pour monture le cob Jehol, il n'en finit pas de plastronner...

DES ANDES À LA PAMPA

Louis, petit joueur de flûte de pan, invite ses partenaires quadrupèdes à le rejoindre dans un charmant tableau exotique. Le lama de la Cordillère des Andes côtoie les chèvres naines de Patagonie, les ânes des Hauts plateaux et les Falabella de la Pampa.

L'INDIENNE ET L'AMÉRINDIENNE

Syndha a transplanté ses cinq tonnes de la jungle asiatique à la forêt amazonienne, où elle offre à Laure, craquante amérindienne qui l'a tout de suite apprivoisée, une savante démonstration de son savoir-faire. Même le cornac Firmin en demeure tout ébloui !

APRÈS L'ENTRACTE...

DEUXIÈME PARTIE

UNE SOIRÉE À BUENOS-AIRES

Louis nous conduit dans un bar du port de Buenos-Aires où, dans la plus pure tradition, on danse encore le tango : Gipsy et Alexis, Nathalie et Stephan, Laure et Firmin, Georgia et Alexandre, Dioline et Charles enflamment le parquet.

Francesco, le barman, entraîne dans sa roue Charles et Alexandre pour un tonique ballet de monocycles. Gipsy à l'accordéon, Alexis au saxo-baryton et Stephan à la trompette, accompagnent les contorsions de Georgia et Dioline.

Louis aussi sacrifie au tango... avec une cavalière quelque peu chiffemolle.

Enfin, une brillante démonstration de maniements des lassos par Stephan, Firmin, Alexis et Gipsy, entre autres, conclut cette soirée... avant que le plancher ne s'envole !



DE L'OR SOUS LES SABOTS

Akhal-tékés, lusitaniens, andalous, pur-sang arabes, Falabella... Une douzaine d'étalons nacrés, alezans, bais, gris, aux rappels d'Alexis Gruss, déploient tour à tour, seuls, par deux ou par trois, leurs robes soyeuses, leurs fougueux tempéraments et leur plastique d'athlètes. Oui, ces artistes de la piste ont véritablement de l'or sous les sabots : c'est dans ses écuries qu'Alexis Gruss à découvert son Eldorado.

MIRACLE DANS LE GRAN CHACO

Sans même l'ombre d'un cactus à l'horizon, Firmin et Francesco, voyageurs en perdition abandonnés par Anatole, leur unique monture, vont-ils mourir de soif dans le désert du Chaco ?

Quand il ne reste plus que le ciel à supplier, la Providence dispense parfois ses générosités sans compter !

TABLEAU ÉQUINO-CANIN EN NOIR ET BLANC

Gipsy, altière latifundiste, montée sur l'immaculé Pégaz, a pour nouveaux partenaires Gauguin, Matisse et Buster. Si les deux premiers n'ont qu'un rapport très symbolique avec l'art pictural, le troisième, il est vrai, n'est pas très loin de Keaton.

Tous sont très cabots, mais Domino, splendide appaloosa échappé en terre du sud, leur impose bientôt sa superbe !

JOUEURS DE POLO DÉCHAÎNÉS

Après un impeccable quadrille sur Corouche, Imporio, Lezira et Noura, Stephan, Firmin, Charles et Alexandre changent de montures pour nous offrir une éblouissante voltige équestre, avec pour partenaires Jéhol, Paradis, Nabucco et Zola.

INTRÉPIDE CARIOCA

Les percussions brésiliennes accompagnent Nathalie de la plage de Copacabana à sa corde volante. Là haut, sous le ciel du chapiteau, l'intrépide Carioca nous propose un festival de frissons garantis. Cœurs sensibles, attention... Mais, c'est si bon !

LE POSTIER DE LA PAMPA

Dans cette nouvelle version du célèbre numéro de *la Poste*, toujours aussi apprécié des fidèles du Cirque à l'Ancienne, Stéphan est le postier de la Pampa.

Outre Alexis Gruss, son père, en maître de manège, il a pour partenaires Jango et Chagall qu'il chevauche debout et, par ordre d'entrée en piste : Bento, Imporio, Itrann, Vuelva, Lazao, Vasco, Coïmbra, Odao, Fado, Avilès, Xarop, Lezira, Suza, Noura et Toural. En tout, dix-sept étalons lancés en plein galop pour une prestation d'exception concluent en feu d'artifice le spectacle **PAMPA**.

SALUT LES ARTISTES !



LOCALISATION

CIRQUE
NATIONAL
**ALEXIS
GRUSS**

CHAPITEAU DU CIRQUE

Route de l'Hippodrome | Bois de Boulogne | PARIS XVI^{ème}

tél./ résa. **01 45 01 71 26**

fax. 01 45 01 52 42

em@il. cirque@alexis-gruss.com

www.alexis-gruss.com

Métro : Ranelagh (ligne 9)

Bus : P^{te} de Passy (lignes PC1 & 32)

Voiture : Porte de Passy,
suivre le fléchage CIRQUE NATIONAL ALEXIS GRUSS
Grandes possibilités de stationnement.

Textes. François Marillier | Photography by K | Création graphique : Éric b. | Impression. Daniel Girardin

